

# A R P E L

## Association romande pour les échanges linguistiques

Apprendre en vivant la langue

av. Louis-Ruchonnet 2 - 1003 Lausanne

+41 79 211 83 48

info@echangeslinguistiques.ch - www.echangeslinguistiques.ch

### INSCRIPTION (8 pages)

#### ECHANGES SCOLAIRES

#### CA, NZ, DE

**IDENTITE DU CANDIDAT** : Remplir ou choisir, veuillez répondre à chaque question du formulaire.

1. NOM DE FAMILLE : ..... PRENOM : .....
2. DATE DE NAISSANCE : (JJ/MM/AAAA) ...../...../..... GENRE :  M  F TAILLE : .....cm
3. ADRESSE DU DOMICILE : .....  
CODE POSTAL : ..... LOCALITE : ..... CANTON : .....
4. EMAIL DE L'ELEVE : .....
5. MOBILE ELEVE : ...../..... TEL. DOMICILE : ...../.....
6. VOTRE ECOLE / CANTON : ...../.....
7. PASSEPORTS/NATIONALITES: ...../...../.....

#### INFORMATION POUR L'ECHANGE :

8. Je souhaite faire un échange en (**1** = PREMIER CHOIX **2** = DEUXIEME CHOIX **3** = TROISIEME CHOIX):  
..... ALLEMAGNE ..... CANADA ..... NOUVELLE ZELANDE
9. Je souhaite un/une partenaire:  M  F  indifférent (M ou F)
10. MON LOGEMENT :  appt /..... pièces  maison individuelle /..... pièces
11. LOGEMENT DU PARTENAIRE CHEZ MOI :  chambre individuelle  chambre partagée (lit individuel)

#### MA FAMILLE :

12. COMPOSITION DE MA FAMILLE : Il y a ..... (nombre) personnes en tout, moi inclus.
13. PÈRE, RESPONSABLE LEGAL :  
NOM/prénom : ...../  
Profession actuelle: .....  
Tél mobile : ...../..... Email : .....  
Adresse si différente du domicile de l'élève : .....
14. MERE, RESPONSABLE LEGALE :  
NOM/prénom : ...../  
Profession actuelle : .....  
Tél mobile : ...../..... Email : .....  
Adresse si différente du domicile de l'élève : .....
15. ARRANGEMENT DE VISITE (en cas de parents divorcés): .....
16. FRATERIE : (plus âgé d'abord):

	prénom	âge	Habite à la maison
1	<input type="radio"/> frère <input type="radio"/> sœur	...../.....	<input type="radio"/> OUI <input type="radio"/> NON
2	<input type="radio"/> frère <input type="radio"/> sœur	...../.....	<input type="radio"/> OUI <input type="radio"/> NON
3	<input type="radio"/> frère <input type="radio"/> sœur	...../.....	<input type="radio"/> OUI <input type="radio"/> NON
17. ANIMAUX : Dans notre famille, il y a : (No) ..... CHAT ..... CHIEN ..... AUTRES

**MA FAMILLE, suite :**

18. **LANGUES PARLEES** : A la maison, nous parlons prioritairement le..... ensemble.  
Nous parlons également le-s : .....
19. **RELIGION** : .....  pratiquée régulièrement  occasionnellement  pas du tout
20. **INSTRUMENT DE MUSIQUE JOUE REGULIEREMENT** : ..... / ..... heures/semaine
21. **INSTRUMENTS DE MUSIQUE A DISPOSITION A LA MAISON** : .....
22. **EQUIPEMENTS DE SPORTS A DISPOSITION :A LA MAISON** : .....
23. **ACTIVITES TYPIQUES EN FAMILLE PENDANT LES WEEKENDS** :  
1.....  
2.....
24. **ACTIVITES TYPIQUES EN FAMILLE PENDANT LES VACANCES d'HIVER** :  
1.....  
2.....
25. **VOYAGES** : Pays visités les deux dernières années : .....
26. **COMMUNAUTE** : Nous habitons :  village (-5000 habitants)  une petite ville (env. 10'000 h)  
 une ville moyenne (20'000 – 50'000 )  une grande ville  une station de ski  campagne
27. **TRANSPORTS** : Notre domicile est situé à ..... kilomètres de .....  
(ville de 10'000 habitants ou plus). Les transports publics à proximité sont : ...../.....

**SANTE DE L'ELEVE :**

Quoi ?

X

28. **ALLERGIES /ANIMAUX** :  NON  OUI : ..... certificat médical .....
29. **ALLERGIES / ENVIRONNEMENT** :  NON  OUI : ..... certificat médical .....
30. **ALLERGIES / ALIMENTS** :  NON  OUI : ..... certificat médical .....
31. **HABITUDES ALIMENTAIRES PARTICULIERES** : .....
32. **BESOIN DE TRAITEMENTS MEDICAUX REGULIERS** :  NON  OUI ..... certificat médical .....
- Si oui, expliquez le traitement : .....
33. Habitez-vous avec une/des personnes ayant besoin de traitements médicaux réguliers ou de soins particuliers en raison de leurs conditions physiques ou mentales ?  NON  OUI .....
34. **FUMEE** :  NON, je ne fume pas.  OUI, je fume.  
Dans ma famille, un ou plusieurs membres fument :  NON  OUI  à l'intérieur  à l'extérieur.

**ASSURANCES OBLIGATOIRES (avec couverture dans le pays de l'échange) :**

35. **MALADIE/ACCIDENT** : assurance : ..... POLICE No : .....  
L'assurance **RAPATRIEMENT** sera demandée après la confirmation de l'échange.
36. **RESPONSABILITE CIVILE** : assurance : ..... POLICE No : .....
37. **EN CAS D'URGENCE**: personne prioritaire à joindre : nom/ relation à l'élève / tél. mobile  
...../...../.....

**PERSONNALITE ET INTERETS DE L'ELEVE : Remplir ou choisir.**

38. **PERSONNALITE 1** : Je me considère plutôt (choisir 3 cases).

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> sportif / dynamique               | <input type="checkbox"/> scientifique / logique                 | <input type="checkbox"/> entreprenant / productif         |
| <input type="checkbox"/> sociable / à l'écoute des autres  | <input type="checkbox"/> scolaire / organisé                    | <input type="checkbox"/> artistique /sens de l'esthétique |
| <input type="checkbox"/> extraverti / aime avoir un public | <input type="checkbox"/> silencieux / vie intérieure importante | <input type="checkbox"/> musical / sens de l'abstrait     |

39. **PERSONNALITE 2** : Votre meilleur ami dirait de vous que vous êtes plutôt (cochez 3 cases).

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> drôle / populaire     | <input type="checkbox"/> indépendant d'esprit / seul | <input type="checkbox"/> curieux / aime apprendre     |
| <input type="checkbox"/> meneur / organisateur | <input type="checkbox"/> aide les autres / serviable | <input type="checkbox"/> calme / réservé / en retrait |

40. **MES DISCIPLINES SCOLAIRES PREFEREES :**

a) ..... b) ..... c) .....

41. **MES ACTIVITES SPORTIVES PRATIQUEES REGULIEREMENT :**

a)..... b) ..... c) .....

42. **MES ACTIVITES SOCIALES ET CULTURELLES PREFEREES :**

a)..... b) ..... c) .....

43. **Je fais partie d'un club sportif, d'un groupe scolaire, d'une association :**  NON  OUI : lesquels ?

1. ....fréquence / semaine : .....hres

2 .....fréquence /semaine : .....hres

44. **MON GENRE MUSICAL/GROUPES PREFERES :** ..... / .....

45. **MON GENRE DE LECTURE/BLOG PREFERE :** ..... / .....

46. **MON GENRE DE FILMS PREFERES :** ..... / .....

47. **MON GENRE DE SPECTACLES PREFERES :** ..... / .....

48. **MES RESEAUX SOCIAUX PREFERES :** ..... / .....

49. **TEMPS LIBRE** : Je le passe le plus souvent (cochez 2 choix) :

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> avec moi-même/seul                              | <input type="checkbox"/> avec ma famille | <input type="checkbox"/> avec des amis             | <input type="checkbox"/> avec un/une ami |
| <input type="checkbox"/> sur les réseaux sociaux (HEURES / JOUR : .....) | <input type="checkbox"/> dans un club    | <input type="checkbox"/> avec des animaux , nature |  |

50. **DEVOIRS SCOLAIRES:** En tout ..... HEURES / JOUR

51. **INTERNET :**  jeux vidéo  TV/cinéma  musique  recherches En tout ..... heures/ jour.

52. **TRAVAIL :** Travaillez-vous contre rémunération de temps en temps **après l'école** ?  NON  OUI

Activités ..... fréquence / semaine : ..... hres.

Travaillez-vous contre rémunération **pendant les vacances** ?  NON  OUI

Activités : .....fréquence /semaine : .....hres.

53. **PREFERENCES** : Quelles sont vos **TROIS activités préférées et pratiquées** parmi celles décrites ci-dessus ?

..... / ..... / .....

**MON ECOLE :**

54. Nom de l'établissement scolaire : .....

Ville : ..... Canton : .....

55. Site internet de l'école : .....

56. Nombre d'élèves dans ma classe : ..... dans mon école : .....

57. Déplacement à l'école : Cela prend ..... minutes.

- à pied     à vélo     en bus public     en train     On me conduit en voiture.

58. « **UN JOUR TYPE DANS MON ECOLE** » : (Ecrivez des phrases complètes **en français** et décrivez vos déplacements, l'horaire, les cours, les pauses, le repas de midi, les activités extra-scolaires, vos amis à l'école)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

59. **LETTRE PERSONNELLE A VOTRE PARTENAIRE:** Ecrivez une lettre d'environ 200 mots dans SA langue, en allemand ou en anglais, en incluant une présentation personnelle (nom, âge, place dans la fratrie), votre personnalité en quelques mots, les activités les plus importantes pour vous, vos valeurs de vie et comment vous envisagez votre futur.

*Hi, Hallo,*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Dans ton pays, j'aimerais beaucoup .....

.....

En Suisse, nous pourrons faire les activités et excursions suivantes : .....

.....

à bientôt, ..... (prénom)      Date : .....

60. **A REMPLIR PAR UN PARENTS** : Décrivez brièvement chaque membre de votre famille :  
**NOTRE FAMILLE en bref:** (prénom, âge, intérêts, personnalité)

**Père** : prénom : ..... âge : .....

Intérêts principaux : .....

Personnalité : .....

**Mère** : prénom : ..... âge : .....

Intérêts principaux : .....

Personnalité : .....

**Enfant-candidat** : prénom : ..... âge : .....

Intérêts principaux : .....

Personnalité : .....

**1. Frère / sœur habitant à la maison** : prénom : ..... âge : .....

Intérêts principaux : .....

Personnalité : .....

**2. Frère / sœur habitant à la maison** : prénom : ..... âge : .....

Intérêts principaux : .....

Personnalité : .....

**3. Frère / sœur habitant à la maison** : prénom : ..... âge : .....

Intérêts principaux : .....

Personnalité : .....

61. **L'esprit de notre famille** : Décrivez les habitudes qui caractérisent votre vie de famille (manger ensemble, etc.)

a) Repas : .....

b) Utilisation WIFI/internet : .....

c) Autres : .....

**Les responsabilités, les tâches de maison auxquelles votre enfant en échange participe** (ménage, rangements, etc.)

a) ..... fréquence/semaine .....

b) ..... fréquence/semaine .....

c) ..... fréquence/semaine .....

**Pour le bon déroulement de la vie familiale, il est attendu du partenaire international qu'il/elle participe aux tâches :**

a) ..... fréquence/semaine .....

b) ..... fréquence/semaine .....

c) ..... fréquence/semaine .....

62. **Les libertés consenties à votre enfant ET à son future partenaire** (nombre de sorties, heure de rentrée, etc.)

a) En semaine : .....

b) vendredi/samedi soirs: .....

c) dimanche : .....

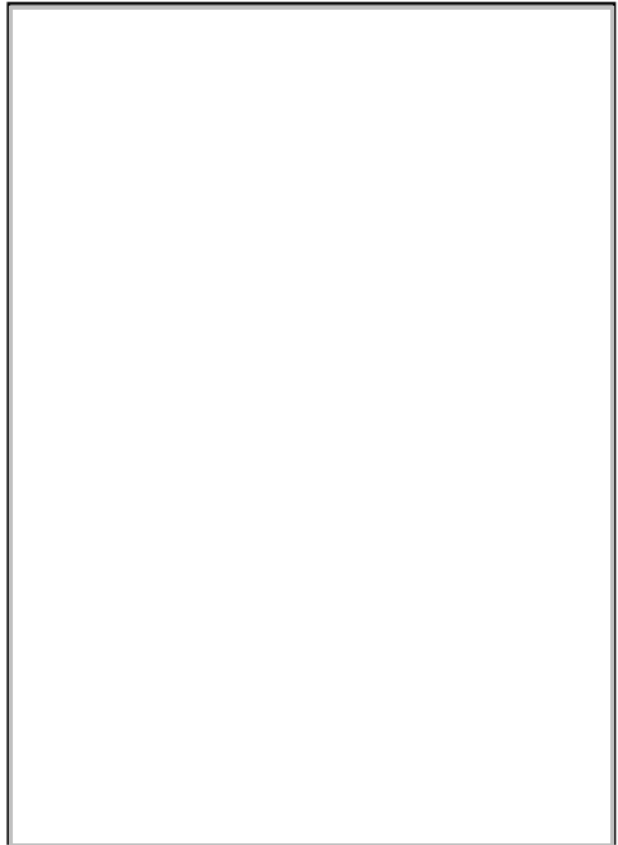
*Ces descriptions ont été faites par : ..... date : .....*

**PHOTOS** : Insérez 8 photos récentes (moins de 6 mois) et selon les rubriques indiquées.

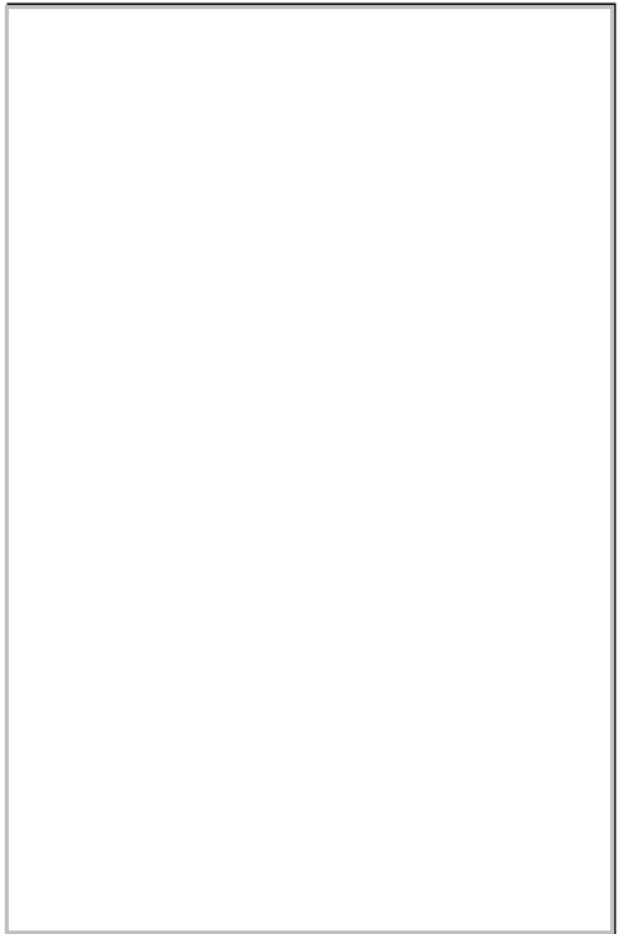
1. **Votre logement** – photo de l'extérieur



2. **Votre logement** - photo de l'intérieur (séjour)



3. La chambre du partenaire

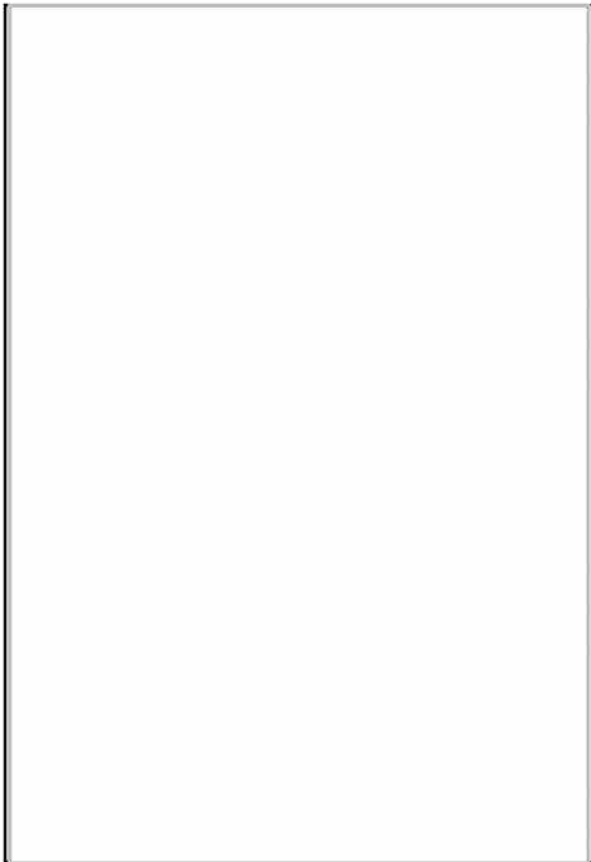
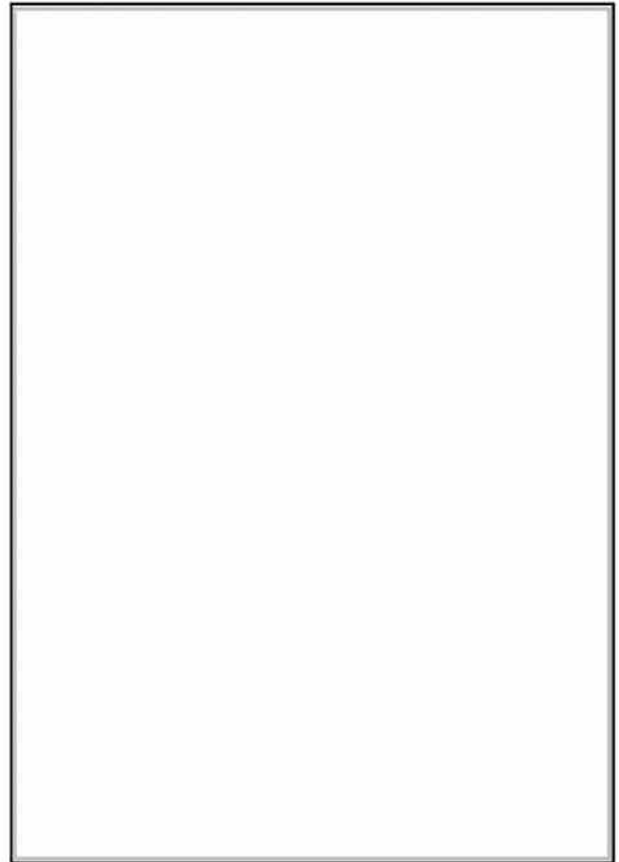


4. Votre école - extérieur

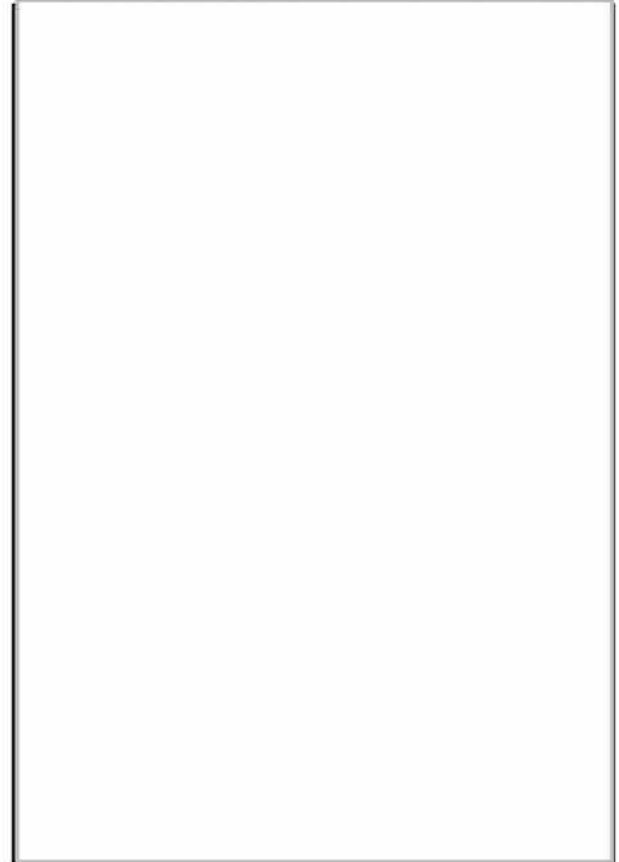
**5. Votre famille au complet (si possible)**



**6. Portrait de vous**



**7. Vous faisant une activité**



**8. Vous et des amis**

J'atteste que ces informations sont correctes et correspondent à la réalité de ma personne et de ma famille.

Je confirme également avoir pris connaissance des conditions générales de participation aux programmes d'ARPEL.

*ARPEL vous remercie pour votre inscription et sera en contact avec vous à la MI\_MARS 2025 pour la suite de l'inscription. D'ici là, recevez nos cordiales salutations, ARPEL*